

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 490 / 16. März 2018

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhalten:

- Heiner und Marianne Siegrist, Umbau Einfamilienhaus und Abbruch/Neubau Geräteschopf, Vers.-Nr. 750, Kat.-Nr. 3001, Ruesstrass 1, Marthalen, Wohnzone 1.6, ordentliches Verfahren

Der Gemeinderat zahlt an die beitragsberechtigten Kosten für die Fassadensanierung bei einer Liegenschaft in der Kernzone von Marthalen einen Beitrag von Fr. 4'193.15 aus.

Liegenschaft Alterswohnungen, Uf de Breiti 14

Für die Renovation einer Wohnung werden die nachfolgenden Kredite bewilligt und die Aufträge erteilt:

Bodenbeläge

Martin Jaun, Parkett- und Teppichbeläge, Rheinau, zum Offertpreis von Fr. 6'577.40 (inkl. MwSt.).

Kühlschrank

Iseli + Albrecht AG, Schaffhausen, zum Offertpreis von Fr. 1'166.50 (inkl. MwSt.).

Malerarbeiten

Urs Keller, Malergeschäft, Marthalen, zum Offertpreis von Fr. 2'113.35 (inkl. MwSt.).

Sanitärarbeiten

Martin Wipf, Sanitäre Anlagen, Marthalen, zum Offertpreis von Fr. 2'090.75 (inkl. MwSt.).

Reinigungsarbeiten

Wyland Reinigung GmbH, Marthalen, zum Offertpreis von Fr. 845.45 (inkl. MwSt.).

Liegenschaft Ärztezentrum, Im Fleudebüel 10

Für den Ersatz von Motoren an Lamellenstoren wird ein Kredit von Fr. 4'469.25 (inkl. MwSt.) bewilligt und der Auftrag an die Griesser AG, Frauenfeld, erteilt.

Raumplanung

Das Planungsbüro Suter - von Känel - Wild AG, Zürich, wird mit der Erarbeitung einer räumlichen Entwicklungsstrategie beauftragt und der erforderliche Kredit von Fr. 45'000.-- (inkl. MwSt.) bewilligt. Mit Blick auf die künftigen Entwicklungsgebiete Urdere Fleudebüel und Seeben Nord soll ein auf den übergeordneten Festlegungen basierendes räumliches Entwicklungskonzept mit einem Zeithorizont bis ca. 2030 erarbeitet und von der Bevölkerung abgestützt werden. Diese konzeptionellen Überlegungen bilden die Basis für die anschliessende Revision der Ortsplanung.

Verschiedenes

Die Kantonspolizei Zürich teilt die Ergebnisse der am 24. Februar 2018 an der Schaffhuserstrass, Höhe Schulanlage, Fahrtrichtung Rheinau, durchgeführten Geschwindigkeitskontrolle mit. Bei einer signalisierten Höchstgeschwindigkeit von 60 km/h wurde eine Höchstgeschwindigkeit von 72 km/h gemessen. Die 104 gemessenen Fahrzeuge ergaben 8 Übertretungen.

GRATULATIONEN

Ernst Suter, Im Töbeli 4, feiert am 26. März seinen 90. Geburtstag.

Wir wünschen dem Jubilar alles Gute im neuen Lebensjahr.

Der Gemeinderat

BAUAUSSCHREIBUNG

Bauherrschaft:

Ernst Spalinger, Altwiesenstrasse 59, 8051 Zürich

Bauprojekt:

Fassadensanierung beim Wohnhaus Vers.-Nr. 170, Kat.-Nr. 1886, Zinggstrass 4, 8460 Marthalen; ohne Aussteckung (Kernzone, überkommunales Ortsbild, kommunales Schutzobjekt)

Die Pläne liegen 20 Tage ab Ausschreibedatum bei der Gemeindeverwaltung auf. Erfolgt die Ausschreibung in mehreren Publikationsorganen, so gilt das Datum der letzten Ausschreibung.

Während der Planaufgabe können Baurechtsentscheide schriftlich bei der Baubehörde eingefordert werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Für die Zustellung baurechtlicher Entscheide wird eine Gebühr von Fr. 40.-- erhoben.

Gemeindeverwaltung Marthalen

Der 31. März 2018 rückt näher

Die Steuererklärung ist bis **zum 31. März 2018** einzureichen.

Erstellen Sie Ihre Steuererklärung möglichst bald. Andernfalls werden Sie immer wieder daran denken müssen, dass Ihnen diese Aufgabe noch bevorsteht.

Bitte überprüfen Sie rechtzeitig, ob Sie über sämtliche allenfalls benötigte **Hilfsformulare** verfügen. Falls ein Formular fehlt, können Sie dieses unter www.steuern.ch herunterladen oder sich an das Gemeindesteuernamt Ihres Wohnortes wenden.

Sollten Sie aus irgendwelchen Gründen die Steuererklärung mit den erforderlichen Unterlagen nicht innert Frist einreichen können, so stellen Sie bitte **vor Ablauf dieses Termins beim Gemeindesteuernamt** ein begründetes Gesuch um Fristerstreckung. Sie können das Gesuch auch Online über unseren Onlineschalter auf www.marthalen.ch einreichen.

Ihr Gemeindesteuernamt

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 23. März 2018, um 11.30 Uhr im Restaurant Ochsen

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Todesfälle

Marthalen, 24. Februar 2018

Thalmann, Othmar, von Escholzmatt-Marbach LU, geb. 14.09.1943, wohnhaft gewesen in Marthalen, Oeliweg 4

Marthalen, 27. Februar 2018

Wipf geb. Schnitzer, Heidi, von Marthalen ZH, geb. 19.12.1933, wohnhaft gewesen im Zentrum für Pflege und Betreuung Weinland, Marthalen

Geburt

Winterthur, 28. Februar 2018

Köhler, Lewis, aus Deutschland, Sohn des Köhler, Jan und der Frank, Susann, beide wohnhaft in Marthalen

Spiel- und Jassnachmittag

(immer am 4. Donnerstag im Monat)

Wir laden Sie herzlich an unseren Spiel- und Jassnachmittag ein:

Wann: Donnerstag, 22. März 2018,
14.00 bis 17.00 Uhr

Wo: Restaurant Rössli

Es freuen sich auf viele spielfreudige Frauen und Männer

Pro Senectute,
Ortsvertretung Marthalen
Esther Mischler; Tel. 052 319 31 75

**PRO
SENECTUTE**
Kanton Zürich

Marthalen

Hochwasserschutz und Auenlandschaft Thurmündung Festlegung des Gewässerraumes

Das Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft er sucht im Projektperimeter «Hochwasserschutz und Auenlandschaft Thurmündung» um die Festlegung des Gewässerraums entlang des Rheins, der Thur, des Mederbachs, des Schuepbachs sowie des linken Seitenarms der Thur in Andelfingen.

Die Akten und Pläne können vom 9. März bis 8. Mai 2018 bei der Gemeindeverwaltung Marthalen eingesehen werden. Einwendungen gegen das Gesuch sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und mit Begründung im Doppel an die Gemeindeverwaltung Marthalen, Underdorf 2, Postfach, 8460 Marthalen, einzureichen.

Marthalen, 9. März 2018

Gemeinderat Marthalen

Pro Senectute Wandertreff

(Immer am 1. Montag im Monat bei jeder Witterung)

Halbtageswanderung

Wir wandern von Henggart nach Flaach

Dienstag, 03. April 2018

- Route** Von Henggart wandern wir Richtung Hünikon, rechts vom Schindlenberg vorbei Richtung Desibach dem Lotzenbach entlang durchs Eigental nach Flaach
- Dauer** ca. 2 1/2 Stunden Wanderzeit
- Auf- Abstieg** 160m rauf und 230m runter
- Ausrüstung** Wanderstöcke sind empfohlen
- Abfahrt** 13.00 Uhr Zug nach Henggart,
- Rückkehr** ca. 17.30 Uhr,
- Billete** Henggart einfach lösen (3 Zonen)
- Versicherung** ist Sache der Teilnehmer

Es freuen sich auf viele Wanderlustige

Pro Senectute Ortsvertretung
 Anna Spalinger, 052 319 23 55

Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt.

Bewilligungen für ein befristetes Patent zur Führung eines vorübergehend bestehenden Betriebes

Gemeindetag

Wann: Sonntag, 18. März 2018,
 10.30 - 14.30 Uhr

Wer: ref. Kirchgemeinde Marthalen

Wo: Mehrzweckhalle Marthalen

**Transporte
 Muldenservice**



Entsorgungsprobleme?

Sie erhalten bei uns die passende Mulde in den Grössen von 2 bis 40 m³.

Wir beraten Sie gerne.
 Rufen Sie uns unverbindlich an.
 Telefon 052 319 13 85

www.rueger-transport.ch



Schachtelspiel-Morgen

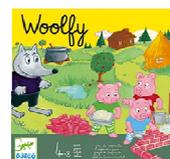
in der Bibliothek Marthalen für die ganze Familie

**Samstag, 24. März 2018
 von 9.00 Uhr – 11.30 Uhr**

Um langes studieren von Gebrauchsanweisungen zu vermeiden, erklären und spielen wir mit euch unsere neuen Schachtelspiele.

Mit Kaffee, Sirup und Kuchen ist für eine Pause zwischendurch gesorgt.

Wir freuen uns auf viele Kinder und Erwachsene
 Das Bibliotheksteam



Miet-Lieferwagen

VW Crafter 35

Kontaktieren Sie uns bezüglich Preise und Mietoptionen – wir beraten Sie gerne individuell.



Unsere Dienstleistungen rund um ihr Fahrzeug

Als freie markenunabhängige Garage bieten wir den Service an allen gängigen Personenwagen und Nutzfahrzeugen bis 3.5 Tonnen an.



**AUERHAMMER
 GARAGE & PNEUCENTER**

Auerhammer GmbH · Garage & Pneucenter
 Ruedelfingerstrass 1 · 8460 Marthalen · Tel 052 319 19 34 · Fax 052 319 40 78
 info@auerhammer.ch · www.auerhammer.ch

Montag – Freitag: 07.30 – 11.45 Uhr / 13.15 – 17.45 Uhr
 April/Mai und Oktober/November auch am Samstag: 08.30 – 12.00 Uhr



TOYOTA
ALWAYS A BETTER WAY

**SAG JA ZU
TOYOTA HYBRID**
TOYOTA *C-HR*
JETZT PROBE FAHREN!

corrodi
MARTHALEN

Garage Paul Corrodi AG
Ruedelfingerstrasse 13
8460 Marthalen
T 052 511 12 22

Alle Toyota Hybrid Modelle unverbindlich testen und probefahren bei Garage Corrodi

C-HR Hybrid Trend, FWD, 1.8 HSD, 90 kW, Ø Verbr. 3.9l/100 km, CO₂ 87 g/km, En.-Eff. A, CO₂-Emissionen aus Treibstoff- und/oder Strombereitstellung: 21 g/km, Ø CO₂-Emissionen aller in der Schweiz immat. Fahrzeugmodelle: 133 g/km.

Garage Corrodi AG Marthalen

offizielle Toyota-Vertretung

FRÜHLINGS-AKTION:

**SAG JA ZU HYBRID
0% -Leasing**

- permanente Neuwagen- und Occasions-Ausstellung
- Service und Reparaturen aller Marken inkl. Klimageservice
- Pneuservice inkl. Pneuhotel
- MFK-Bereitstellungen
- Schadenmanagement inkl. sämtl. Unfallreparaturen (AXA-Partner)
- Miet- und Ersatzwagen

Suppen- & Wähentag



**Samstag, 24. März 2018
ab 11.00 Uhr bis 13.30 Uhr**

Um 11.15 Uhr und um 12.30 Uhr singt der Jodelclub Edelwyss.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Zentrum für Pflege & Betreuung Weinland, Oberhusestrasse 1, 8460 Marthalen, Tel. 052 304 85 85, www.zpbw.ch

zentrum
FÜR PFLEGE & BETREUUNG WEINLAND

**Wintergärten
Terrassendächer
Fenster & Haustüren
Glasfassaden
Glasgeländer**

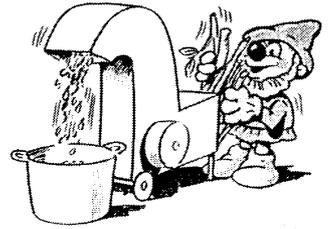
*Schönste Fenster- und
Wintergartenausstellung am Hochrhein*

WEIGAND

tel. +49 (0) 7745 - 91 90 61
www.weigand-fenstertechnik.de

Häcksel-Service Frühling 2018

Der Häcksel-Service im letzten Herbst wurde wieder von vielen Haushaltungen benutzt. Darum möchten wir Ihnen auch in diesem Frühling wieder Gelegenheit bieten, den holzigen Gartenabraum kostenlos häckseln zu lassen. Der ca. 1 cm lange Häcksel sollte später mit dem Grünzeug-Abfall aus Küche und Garten vermischt und dann kompostiert werden. Nach ein paar Wochen Lagerung kann dann der "vergorene" Häcksel im Garten ausgestreut werden.



Wann? Montag, **19. März / 23. April 2018**

Was? Äste, Stängel und Stauden **ohne Wurzeln (keine Steine und Erde)** bis gut armdick, möglichst nicht halbiert, **feine Stauden zu grossen Bündeln zusammengeschnürt.**

Wo? Bei Ihnen zu Hause am Strassenrand oder auf dem Hofplatz.

Wie? Das Häckselteam fährt mit seinem Traktor und Häcksler im Laufe des Tages bei Ihnen vorbei und häckseln das bereitgelegte Material auf einen kleinen Haufen oder besser in grosse von Ihnen bereitgestellte Gefässe. Ihre Anwesenheit ist dazu nicht unbedingt erforderlich.

Wieviel? Normale Mengen sind gratis! Für grosse Mengen und aussergewöhnliches Häckselgut wird der Aufwand zum Stundenansatz von Fr. 120.00 in Rechnung gestellt.

Wohin? Das Häckselgut wird nicht abtransportiert. Falls Sie dafür keine Verwendung haben, lässt sich sicher in der Nachbarschaft jemand finden, der das Häckselgut gerne entgegennimmt.

Falls Sie an unserem Häcksel-Service interessiert sind, melden sie sich **bis spätestens 16. März 2018, bzw. 20. April 2018** (Freitagmorgen, 11.30 Uhr vor dem Häckseldatum) an.

Ihre Anmeldung nimmt die Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, telefonisch unter 052 305 44 44, per E-Mail admin@marthalen.ch oder mit unten stehenden Talon entgegen.

Mit einer rechtzeitigen Anmeldung erleichtern Sie dem Häckselteam die Arbeit und verhindern, dass Ihr bereitgestelltes Material nicht gehäckseln wird.

Der Gemeinderat

----- Bitte hier abtrennen -----

Anmeldung zur Häckselaktion vom

Bitte gewünschtes Datum ankreuzen 19.03.2018 23.04.2018

Name, Vorname: Tel.:

Adresse:

Lage des Häckselguts:

Datum: Unterschrift:

Gesundheit und Wohlbefinden

Die Mini Nasendusche seit 2009 getestet und im Einsatz

Die Mini Nasendusche ist gegen den Schnupfen zu verwenden, mit allen seinen Auswirkungen wie:

- Stirnhöhlenentzündung
- Nasenbluten am 3 Tag am Ende des Schnupfens
- Nebenhöhlenentzündungen
- Husten
- Fieber
- evtl. gegen Kopfschmerzen

Was benötige Ich:

- eine leere Handgeschirrwaschmittelflasche 500ml ... 750ml
- Handspray, Glasreiniger, Küchenreiniger, Allzweckreiniger, Badezimmerreiniger 500ml ... 750ml

Sie finden die Produkte in der:

- Landi
- Migros, Migrolino
- Denner
- Coop

Ich brauche nur das Leergut nicht den Inhalt.

Zum Beimischen benötige ich:

- Handwarmes Leitungs- Wasser + Kochsalz
- einen Espresso Messlöffel, Salz und 500ml Flasche
- oder einen Kaffee Messlöffel, Salz und 750ml Flasche

Mein Motto: Nie mehr krank, nie mehr eine Erkältung!

Falls ich Sie mit dieser Information beeindruckt habe und Sie eine solche Nasendusche möchten, würde ich Ihnen gratis eine bauen. Dann melden Sie sich bitte bei mir mit dem nötigen Leergut. Porto und Verpackung stelle ich Ihnen in Rechnung.

Warum tue ich das? Ich bin auf dem Weg zu einer nachhaltigen Energiezukunft am Beispiel der 2000-Watt Gesellschaft und möchte Menschen zu einer besseren Gesundheit verhelfen und gleichzeitig vorhandenes Leergut recyceln.

Mit freundlichen Grüßen

Herr
Alex Beeler
Alti Ruedelfingerstrass 6
8460 Marthalen

Schweiz Suisse Svizzera Switzerland

Telefon und Telefonbeantworter
0041 (0) 52 301 46 58



! Sammelvorschrift !

Papier und Karton



Papier ist nicht gleich Papier



Sauberes Altpapier wird für die Herstellung von Zeitungspapier eingesetzt. Um den dringend benötigten Rohstoff **Altpapier** der Wiederverwertung zuführen zu können, ist es enorm wichtig, eine optimale Qualität des gesammelten Altpapiers zu erzielen. Nur absolut sortenreines und sauberes Altpapier kann bei der Herstellung von Zeitungspapier eingesetzt werden!

Um dieses Ziel erreichen zu können, müssen folgende Punkte bei der Sammlung eingehalten werden:

1. Zur Sammelware Druckstumpf gehören

- Zeitungen
- Heftli / Illustrierte
- Prospekte
- Kataloge

ohne Plastikhüllen !

- Telefonbücher
- Recyclingpapiere
- saubere Büropapiere

Altpapier gebündelt bereitstellen!

2. In den Kartoncontainer gehören

- Karton- und Wellpappenschachteln
- Eierkartons
- Früchte- und Gemüsekartons
- Shredderware aus Aktenvernichtung ohne Plastikanteile (z.B. Plastikmäppchen)

Wird in den Gemeinden Karton mitgesammelt, werden dafür separate und eigens dafür beschriftete Container gestellt. Der Karton muss unbedingt getrennt vom Papier gebündelt und bereit gestellt werden. Bitte den Karton möglichst **flach** in den Container legen und **gut stampfen**. Papiere aus Aktenvernichtern in Säcken oben auf den Karton legen. Falls kein Kartoncontainer vorhanden, die Säcke auf das Papier legen. **WICHTIG: Bitte die Säcke nicht leeren!**

3. Das gehört in den Abfall

Haftstreifen von Selbstklebecouverts, Etiketten und andere Selbstkleber, nassfestes Papier, Alle Haushalt- und Lebensmittelpapiere (Butter, Käse, Wurst, Fleisch etc.), Haushaltrollenpapiere, Papiertaschentücher, Papierservietten, Geschenk- und Blumenpapier, Milch-, Rahm-, Joghurt-, Getränke- und Tiefkühlpackungen, Biskuit- und Schokoladenverpackungen, Pralinen-schachteln, Suppen-, Kaffee- und Teebeutel, Zigarettenschachteln, Kohlepapier, Fototaschen, Plastik- und Küchenabfälle, Tapeten / Pergamentpapier, Styropor, Mit Kunststoff oder Alu beschichtete Papiere und Kartons (z.B. Waschmitteltrommeln), Plastifizierte, beschichtete oder paraffinierte Karton- und Wellpappenschachteln, Verpackungspapiere



Papier in Taschen, Säcken oder Schachteln ist verboten!

Gemeindetag

Sonntag, 18. März 2018
Mehrzweckhalle Marthalen



11 Uhr Der etwas andere Gottesdienst

Mitwirkende: Pfr. Ernst Friedauer,
Figuren- und Schauspieler Michael Schwyter im lebhaften Gespräch
mit Huldrych Zwingli,
Brass Band Posaunenchor Marthalen



12 Uhr Mittagessen & Kuchenbuffet

Zwingliwurst, Risotto und Salat
Kuchen & Torten (**Spenden sind herzlich willkommen!**)

Kinderprogramm mit der Cevi

Kinderhüeti während Gottesdienst
anschliessend Hotdog / Spiel- und Bastecke



Erlös und Kollekte

Tschechien «Evangelische Kirche und Diakonie stärken»



Evangelische Freikirche
Chrischona-Gemeinde Marthalen
Stationsstrass 1, 8460 Marthalen



"WER BIS ZUM ENDE DURCHHÄLT, WIRD GERETTET WERDEN."

DIE BIBEL: MATTHÄUS 24 VERS 13

©2010 ERF.de

Unsere Anlässe / Gottesdienste

(alle Gottesdienste mit altersgerechtem Kinderprogramm!)

Sonntag, 18.03 / Gemeindezentrum

09:30 Uhr: Gottesdienst
Predigt: Christian Haslebacher

Sonntag, 25.03 / Gemeindezentrum

09:30 Uhr: Gottesdienst
Predigt: Patrick Ferreira

Freitag, 30.03 / Gemeindezentrum

09:30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl
Predigt: Patrick Ferreira

Jungschar (www.jungschar-marthalen.ch)

Samstag, 24.03, 14:00Uhr

Samstag, 07.04, 14:00Uhr

Kontakt: Jasmin Wunderli

079 847 96 41

Teenagerclub

Dienstag, 20.03, 19:00 Uhr

Kontakt: Adrian Moser

079 254 26 13

Jugendgruppe

Samstag, 24.03, 20:00 Uhr

Samstag, 07.04, 20:00 Uhr

Kontakt: Patrick Ferreira

079 323 98 59

Jugendgottesdienst (www.godi-wyland.ch)

Sonntag, 15.04, 19:00 Uhr

Löwensaal Andelfingen

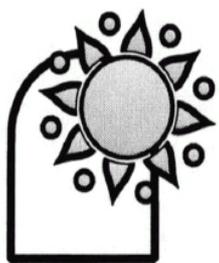
Kontakt: Patrick Ferreira

079 323 98 59

Weitere Infos auf <http://marthalen.chrischona.org>
oder beim Jugendpastor:

Patrick Ferreira 079 323 98 59

Jeder ist herzlich eingeladen!



Chile-Fänschter

der reformierten Kirchgemeinde

Gottesdienste

So, 18. März **Gemeindetag in der MZH**
11 Uhr
Ein etwas anderer Gottesdienst im Zeichen der Reformation
 mit dem Figuren- und Schauspieler Michael Schwyter im lebhaften Gespräch mit Huldrych Zwingli
 Pfr. Ernst Friedauer
 Musik: BB Posaunenchor Marthalen
Chinderhüeti während Gottesdienst



anschl.

Mittagessen & Kuchen

Für Kinder:

Hotdog, Spiel- und Bastelecke



ZÜRICH
500 JAHRE
REFORMATION

So, 25. März **Gottesdienst am Palmsonntag**
 9.30 Uhr
 Pfr. Ernst Friedauer
 Mit Frauenchor Marthalen
 Orgel: Hanna Rajchman-Berli
 Kollekte: Zwinglifonds
 Anschliessend Chile-Kafi



Di, 27. März **Passionsfeier für Klein und Gross**
 18.30 Uhr
 Pfr. Ernst Friedauer und Katechetin Daniela Schiltknecht mit den Kindern der «minichile»
 Orgel: Hanna Rajchman-Berli



Fr, 30. März **Gottesdienst an Karfreitag mit Abendmahl**
 9.30 Uhr
 Pfr. Ernst Friedauer
 Mit Kirchenchor Marthalen
 Orgel: Liselotte Breuning Züger
 Kollekte: Bedrängte Christen



So, 1. April **Gottesdienst an Ostern mit Abendmahl**
 9.30 Uhr
 Pfr. Ernst Friedauer
 Hanna Rajchman-Berli, Orgel
 Esther Schwalm, Trompete
 Kollekte: Herberge zur Heimat
Sunnigs-Höck & Chinderhüeti
 Anschliessend Chile-Kafi mit Eier-Tütschete



Kinder und Jugend

Chinder-Chile (ab 3 Jahren, inkl. Gschichtehöck)
 Fr, 16. März 15.30 - 16.00 Uhr in der Kirche
 Fr, 13. April 15.30 - 16.00 Uhr in der Kirche

Gschichtehöck (Kindergarten und 1. Klasse)
 Fr, 16. März 15.30 Uhr **Chinder-Chile** in Kirche
~~Fr, 23. März fällt aus~~ (Projektwoche Schule)
 Fr, 6. April 15.15 - 16.00 Uhr im Treffpunkt

minichile (2. Klasse) ca. jeden 2. Montag
~~Mo, 19. März fällt aus~~ (Projektwoche Schule)
Di, 27. März 18.20 Uhr Passionsfeier in Kirche
 Mo, 9. April 13.30 - 15.05 Uhr im Treffpunkt

3. Klass-Unți im Treffpunkt
~~Di, 20. März fällt aus~~, Projektwoche (M2)
 Mo, 26. März 13.30 - 15.05 Uhr (Gruppe M1)
 Di, 27. März 13.15 - 14.10 Uhr (Gruppe M2)

Club 4 (4. Klasse) jeden Montag im Treffpunkt
~~Mo, 19. März fällt aus~~ (Projektwoche Schule)
 Mo, 26. März 15.20 - 16.20 Uhr

JuKi (Junge Kirche) ⇒ siehe auch 
 Sa, 17. März Kirchenjahresparcours
 10.15 - 12.30 Kirche Marthalen

Mi, 21. März Ostergarten Schaffhausen
 14 Uhr oder Teilnehmerzahl beschränkt,
 Mi, 28. März Anmeldungen werden nach
 17 Uhr Eingang berücksichtigt

Sunnigs-Höck & Chinderhüeti
 So, 18. März Chinderhüeti am Gemeindetag mit
 ab 10.45 Uhr **Cevi** und anschliessend
 Spiel- und Bastelecke



So, 1. April ab 9.15 Uhr im Pfarrhaus

Cevi Marthalen (www.cevimarthalen.ch)
 Sa, 17. März 14 - 17 Uhr Pausenplatz
 So, 18. März Gemeindetag, Chinderhüeti, etc.
 Sa, 24. März Eier färben und Eierverkauf

Kinderhütendienst im Gibelzimmer
 Do, 5. April 13.30 - 17.00 Uhr



Anlässe mit diesem Bild sind gut für Familien mit Kindern geeignet.

Sie sind herzlich willkommen!

Pfarramt: **Pfr. Ernst Friedauer, 052 301 40 01**

Internet: **www.ref-marthalen.ch**

Weitere Termine www.ref-marthalen.ch

Mi, 21. März **Seniorenachmittag in MZH**
13.30 Uhr Das Seniorentheater Hallau spielt das pfiffige, lustige Stück von Armin Vollenweider «Sältsami Methode»

Sa, 24. März **Ostereier-Verkauf**
ab 14 Uhr Die Cevi verkauft selbst gefärbte Ostereier im Dorf



Di, **17. April** **Gesprächskreis** in der Kirche
20 Uhr Achtung: Datum verschoben!
Thema: Vergänglichkeit

Konzerte in der Kirche

Freitag, 6. April, 20 Uhr
Dixieland Konzert
Old Iron Stompers

Sonntag, 15. April, 19 Uhr
Frühlingskonzert
Musikverein Helvetia Marthalen

Voranzeigen

Seniorenflug für alle «Weinland Mitte Gemeinden» an folgenden zwei Tagen:
Dienstag, 12. Juni 2018 und
Donnerstag, 21. Juni 2018

Sommerlager für Kinder und Jugendliche
12. - 17. August 2018 in Vinelz
Anmeldungs-Flyer folgen!



Seniorenferien 2018
5 Tage in bekannter Umgebung:
27.- 31. August im Hotel Heiden in Heiden

6 Tage an einer neuen Destination:
3. - 8. September im Hotel Bergfrieden in Bad Wildbad im Schwarzwald

Goldene Konfirmation

Die ehemaligen Konfirmanden, welche am Palmsonntag im Jahr 1968 in der Kirche Marthalen konfirmiert wurden, sind nun - 50 Jahre später - mit einem Brief persönlich zum Gottesdienst eingeladen worden. Hoffentlich wird diese Gelegenheit von vielen genutzt, um den Gottesdienst, welcher musikalisch vom Frauenchor begleitet wird, zu besuchen und beim anschliessenden Chile-Kafi Erinnerungen aufzufrischen.

Selbstverständlich sind wie immer ALLE zum Gottesdienst und zum Chile-Kafi herzlich eingeladen.

Palmsonntag, 25. März, 9.30 Uhr, Kirche

Auch «Neues» am Gemeindetag?

Am diesjährigen Gemeindetag vom **18. März 2018** blicken wir wie angekündigt in die Vergangenheit zurück zu den Anfängen der Reformation (siehe Ausschreibung in diesem Eicheblatt). Doch wir hoffen auch auf Neues! Die reformierten Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger haben eine persönliche Einladung für den Gemeindetag erhalten und wir hoffen, viele von ihnen zu sehen, damit wir mit ihnen die christliche Gemeinschaft in der Gegenwart erleben und gemeinsam den Weg mit Gott in die Zukunft beschreiten können.

Damit wir wieder ein gluschtiges Dessertbuffet anbieten können, sind wir sehr dankbar für **Torten- und Kuchenspenden!** Ihre Gaben können Sie gerne vor dem Gottesdienst abgeben.

Theater «Sältsami Methode»

Bevor sich die Seniorenachmittage in die Sommerpause verabschieden, erwartet Sie noch ein pfiffiges und lustiges Theaterstück, das vom Seniorentheater Hallau vorgeführt wird.

Mittwoch, 21. März 2018, MZH Marthalen
13.30 Uhr «Sältsami Methode» mit dem Seniorentheater Hallau am **Seniorenachmittag**

Sind Sie noch nicht Seniorin oder Senior und würden Sie trotzdem gerne die Gelegenheit nutzen, um dieses Theaterstück in Marthalen miterleben? Kein Problem! **An den Seniorenachmittagen sind auch jüngere Semester herzlich willkommen!**

Übrigens: Die Teilnahme an den Seniorenachmittagen ist kostenlos. Eine Kollekte zur Deckung der Unkosten ist aber herzlich willkommen.

Ein Tauffest für alle

Im Rahmen eines regionalen Gottesdienstes von Klein bis Gross feiern die fünf KGPlus-Gemeinden am Sonntagnachmittag, **10. Juni 2018** um 15 Uhr, in der Kirche Trüllikon ein gemeinsames Tauffest. Nebst allen, die gerne an einem ungezwungen festlichen Gottesdienst für alle Generationen teilnehmen, sind im besonderen Eltern angesprochen, die ihre Kinder bei dieser besonderen Gelegenheit taufen lassen möchten, Kinder, die vielleicht den Unterricht besuchen und sich konfirmieren lassen möchten, aber noch nicht getauft sind und Jugendliche und Erwachsene, die nie getauft wurden, dieses Sakrament aber gerne empfangen möchten.

Anschliessend an die Tauffeier in der Kirche sind alle ganz herzlich zu einem Imbiss und zum Zusammensein eingeladen. Bei schönem Wetter natürlich im Freien.

Interesse an einer Taufe? Dann können Sie das schon jetzt bei Ihrem Ortspfarramt melden.

Wir freuen uns auf alle!

Pfarrpersonen der Kirchengemeinden Weinland Mitte

Jahresbericht 2017 des Präsidenten

Die Präsidenten der Kirchgemeinden müssen dem Kirchenrat des Kantons Zürich jährlich Bericht erstatten über das kirchliche Leben in ihren Kirchgemeinden. Sie werden angehalten sich kurz zu fassen und nur Spezielles oder Neues im Bericht zu erwähnen.

Präsident Hanspeter Maag hat den Bericht verfasst und die Kirchenpflege hat diesen an ihrer Sitzung vom 14.02.18 genehmigt. Betreffend Zusammenarbeitvertrag ist der Bericht allerdings überholt. Wie im letzten Chile-Färschter bereits berichtet, haben die Kirchenpflegen der Weinland Mitte nach einem Treffen mit dem Rechtsdienst der Landeskirche das Bewilligungsverfahren beim Kirchenrat sistiert. Der Zusammenarbeitvertrag wurde in der Zwischenzeit entsprechend überarbeitet und nimmt seinen normalen Lauf, bis er voraussichtlich an den kommenden Kirchgemeindeversammlungen der Weinland Mitte Gemeinden erneut zur Bewilligung vorgelegt werden kann.

Kirchgemeinde Marthalen und KirchGemeindePlus Weinland Mitte

Im Rahmen des Prozesses KG+ der Weinland Mitte (Kirchgemeinden Benken, Marthalen, Ossingen, Rheinau-Ellikon und Trüllikon-Truttikon) wurden die Spielregeln der Zusammenarbeit entwickelt und ein Zusammenarbeitvertrag erstellt, in der Absicht, diesen noch vor den Sommerferien 2017 den Kirchgemeindeversammlungen zur Genehmigung zu unterbreiten. Dieser Fahrplan wurde vom Kirchenrat mit dem im Mai verordneten Moratorium der Vorprüfung von Zusammenarbeitsverträgen durchkreuzt. Im Hinblick auf das unklare Ende des Moratoriums und das nahende Ende der Amtsperiode der Kirchenpflegen wurde von vier Kirchgemeinden beschlossen, den Vertrag auch ohne Vorprüfung den Kirchgemeindeversammlungen zu unterbreiten. Ein letztlich nur teilgeprüfter Vertrag wurde in den Kirchgemeindeversammlungen am 31. Oktober ohne Gegenstimme genehmigt. Dieser klaren Willensaussage durch die Mitglieder hat nun noch die formale Genehmigung durch den Kirchenrat zu folgen.

Dessen ungeachtet gewann die Zusammenarbeit weiter an Tiefe. An der regionalen Seniorenreise nahmen rund 120 Personen teil. Die Zusammenlegung der Seniorenferien erlaubte es, mit zwei verschiedenen Ferienwochen den unterschiedlichen Aktivitätsbedürfnissen der Teilnehmenden besser Rechnung zu tragen. Im Sinne einer Verstärkung der Jugendarbeit wurde erstmals in der Region ein Pace 1 Kurs und ein Segeltörn für Jugendliche in den Niederlanden organisiert. Während regionale und Nachbarschaftsgottesdienste Tradition haben, wurde einerseits die im Konf-Unterricht im 2016/17 begonnene Verzahnung mittels regionalen Konf-Tagen und gemeinsamen Modulen weiter verstärkt und neu auch auf das JuKi-Programm ausgedehnt.

Die Sonntagsgottesdienste aus der Kirche Marthalen werden ins Altersheim übertragen. In den Sommerferien ergeben sich mit regionalen und ausserhalb der Kirche abgehaltenen Gottesdiensten 5 – 6 Sonntage, an denen kein Gottesdienst übertragen wird. Auch dieses Jahr wurde diese Lücke durch Freiwillige geschlossen, die von Pfarrpersonen vorbereitete Liturgien (Geschichte, Gebete) vortrugen. Speziell hervorzuheben ist, dass anlässlich der regionalen Gewerbeschau in Marthalen in einem Zirkuszelt ein sehr gut besuchter ökumenischer Regional-Gottesdienst stattfand und sich die Kirchgemeinde am Reformationswochenende an der Langen Nacht der Kirchen mit einem reformationsgeschichtlichen Thema beteiligte, welches ein grosses Publikum anzog.

Kirchgemeinde Marthalen

Als Ergänzung zur Ausstellung „Ein etwas anderer Advent“ mit Holzskulpturen des Malanser Künstlers Peter Leisinger mit den Szenen: Unterwegs nach Bethlehem; Geburt Jesu; Flucht nach Ägypten, fand anfangs Jahr in der Kirche die Fotoausstellung „Mitgenommen“ statt. Darin wurde die emotionale Bedeutung für MigrantInnen von Erinnerungsgegenständen an die verlassene Heimat thematisiert. Zum traditionellen Gemeindetag im März wurden wiederum die Neuzuzüger persönlich eingeladen.

Anlässlich einer Tauferinnerungsfeier - spezieller Anlass der Chinder-Chile (Fiire mit de Chliine) - erfolgte die Rückgabe der Taufherzen an die ehemaligen Täuflinge. Im sehr gut besuchten Sommerlager für Kinder wurde zum Thema Arche Noah eine Arche mit Tieren gebastelt, welche am Lagergottesdienst zum Einsatz kamen. Aus Arche und Tieren wurde in der Adventszeit eine Krippe mit Maria, Joseph, dem Kind und den drei Königen. An der traditionellen Kafistube mit Gottesdienst und Bazar platzte die Mehrzweckhalle fast aus den Nähten und die Kollekte für die Kirchgemeinde Bergell ergab ein ausserordentlich gutes Ergebnis. Einer konstant ansprechenden Anzahl Besucher erfreuen sich die Filmabende und das Familienkino in der Kirche. Gut besucht waren auch die gemeinsamen Anlässe von Kirche und Ortsmuseum mit Predigten und Ausstellungen unter anderem zu Trauer- und Begräbnistraditionen. Nicht zuletzt seien die ca. vierteljährlich stattfindenden, moderierten Predigt-Nachgesprächen erwähnt, an denen zwischen den 12 - 20 Teilnehmenden spannende Diskussionen stattfinden.



VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Sa, 17. März	Frauenchor	Altpapier- und Kartonsammlung	Ab 08.00 Uhr
So, 18. März	Ref. Kirchgemeinde Marthalen	Gemeindetag	10.30 - 14.30 Uhr, Mehrzweckhalle
Mo, 19. März		Häckselservice	
Mi, 21. März	Ref. Kirchgemeinde Marthalen	Seniorenachmittag	Ab 13.30 Uhr, Mehrzweckhalle
Do, 22. März	Pro Senectute	Spiel- und Jassnachmittag	14.00 - 17.00 Uhr, Restaurant Rössli
Fr, 23. März	Frauenverein	Mittagstisch für Senioren	11.30 Uhr, Restaurant Ochsen
Sa, 24. März	Bibliothek Marthalen	Schachtelspiel-Morgen	09.00 - 11.30 Uhr, Bibliothek Marthalen
Sa, 24. März	Zentrum für Pflege & Betreuung Weinland	Suppen- & Wähentag	11 - 13.30 Uhr, ZPBW
Sa, 24. März	MSV Marthalen	GM, Freiw. Uebung / Standstiche	15.00 - 17.00 Uhr

Altpapier- und Kartonsammlung

Der Frauenchor sammelt am **Samstag, 17. März 2018, ab 08.00 Uhr** das Altpapier ein. Folgende Punkte sind zu beachten:

- ☞ Das Altpapier ist gebündelt bereitzustellen.
- ☞ Der Karton ist getrennt vom Altpapier und gebündelt bereitzustellen.
- ☞ Keine Säcke/Tragtaschen - Versteckter Abfall!
- ☞ Das Altpapier und der Karton ist dort bereitzustellen, wo sonst ihr Kehrrecht abgeholt wird.
- ☞ Das Altpapier und der Karton ist vor 08.00 Uhr bereitzustellen.
- ☞ Die Gewerbebetriebe müssen den Karton direkt bei der Sammelstelle bei der Landi bis 12.00 Uhr abgeben.



📅 Nächste Sammlung: **16. Juni 2018**

☎ Kähi Nägeli, Ritterhof 8, 076 766 73 28

Impressum: Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, Postfach, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 44, Fax: 052 305 44 55

E-Mail: robin.samarasinghe@marthalen.ch; Website: <http://www.marthalen.ch>

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 21. März 2018, 09.00 Uhr

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.

Redaktion: Robin Samarasinghe, Gemeindeverwaltung Marthalen

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen